

The Honest Princess

Mənto'ò N̪shi'ină

Story Telling

N̪kwalè'ə! - Lè'ènkwa!



Nkwalè'ə! - Lè'ènkwa!



A lyə mbə ngù'u tsè, Mənto'ò mèmbaŋnà tsè a dzwi wu ma â kə swà'à nkànsè mənto'o mèngye mə zo'onè. A bə mbà'ambà'à ñtsəmə la, a fuu nghə atyə-mânduŋə ngə bonə zhə zə nkànsè mənto'o mèngye lə. A lya mbə fə'ə nkifò tsè ma təko'o mbəŋə kə shwi'i, fərə ntəntə kə nchya, a fuu nunə nsàŋjə nto'o, nghə bə zě moo mèngye tsə a khə mbəŋə zha nyìi ntsū nto'o bwo.

A kə mbi mbəŋnə nyε'ε abu'u nto'o a kuu. Mbəŋə zha bwo fərə gha'a nkə tentə susu māboŋə moo mèngye wwa kakə bî bwo bùu ghə la ti'i lye bə nto'o. A lya mbə nkifò, Ma bwo kə jyə nkvesə la, moo mènghe wwa swiŋə nè bwo ngə zhə bə a mənto'o. Mmă-nto'o ti'i nyε'ε swa'à məzhinə ngə a swiŋə a nko'onyù yi ngə zhə bə mənto'o lə.



Ma mmă-nto'o a ghə nyε'sə ndya mə nōŋnə` abwo moo mèngye wwa la, a lòo əboo bə ngo'o ninkə məmə bə mātrasə bətarə ma a lə'ə əkù wə. Moo mèngye` wwa yìi nko'o nnoŋə nlye tsε'ε kəka titi njwe làa. Ma njwe laa la, mma-nto'o yìi biŋsə yi ngə à lye ñshi'inè lə. Moo mèngye wwa wi'itə ngə boŋə zhə swiŋə ngə zhə lye kəka boŋə nnu zhà bə békə, la, kə mbu wi'itə ngə mənto'o nè swiŋə tsε'ε nko'onyù yi aghəmə` ñtsəmə. A ti'i nkwe ambwo mmă-nto'o ngə zhə biikàkə nshī'inè lye. Ñnu mma-nto'o ti'i mbonkə tsε'ε bonkə ngə moo yì zě nkànsè mənto'ò mèngye mə zo'onè mbə'əma əboo bə nto'o nè kákə ntsərə nchwa.



‘Nkwalè’ə! - Lè’ènkwa!

Once upon a time, there lived a prince who wanted to get married. He left his palace and got to the streets every morning in search of a wife who must be a true princess. For a long time, he found none and was very worried. One stormy evening, as he sat sadly at their balcony, he saw a beautiful girl running towards his palace. The girl was escaping the mighty storm. The prince hurriedly opened the gate and let her in. The storm was so strong that the girl couldn't go back home but spend the night at that palace. That evening, when they were chatting at table, the girl told the royal family that she is a princess. The Queen secretly wanted to find out whether she was a true princess. The Queen prepared the guest room, made up the bed with three mattresses, but put stones in-between. The princess could not sleep well that night because the bed was so rough for her. In the morning, the Queen inquired if she had a good sleep. She thought they might feel bad if she says she slept badly, but as a princess she has to say the truth always. So, she told the Queen that she slept badly. The Queen was so happy that at last her son has found a true princess for a wife because princes and princesses do not tell lies.

Why the cock has no teeth

Àyù zu ma ànkè'è bikàkè nè mèsòñè dzwi



Story Telling

Nkwalè'è! - Lè'ènkwa!



A lyə mbə ngu'u tsà, Ùtàà Ankà'è bwo Ùtàà Forə bə bëtankă. A bə njwe tsà, bwo frə afò bwo ntso'o mənŷe nkwi nə zhə. A bə nkifò bwo lă nti'i nunə ngùnŷe-nəkərə nkurà. Ùtàà Forə swiŋə ngə a bwo zhitə nədorə nə mənŷe. Nədorə zi bə ngə ò bə mà'a mboŋə mənŷe â ndàŋsə mmu' ndəmə wwo ko ala zhə, nkə nti'i ma'a o kə nko ala wwo. O ka ko ò fya mbòŋə mənŷe dzwi tanə ambwo ndəmə wwo' mbə'əma o wwo n'təe nədorə. Ma bwo dorətə nə àkàmtə fə'ə la, Ùtàà Forə ma'a mbòŋə zətsà ə ka lanə ghě, ntso nwwo məmə mmu. Ùtàà Ankə'ə, nə àlèntə, kə bi ntso ngə na'a zhə tsu nə n'tsù, mmu tō məsəŋə mi tsε'è mətsəmə. Lya anyù zuma ànkà'è bikàkə nə məsəŋə dzwi tìtì ko'o kù'ù senəwi la. Boŋə bùu ti'itə dorə nədorə nətsəmə, buu dorə nə ntiŋə nshi'ìnə nkə nlo fə'ə, kə nə àkùkү nə dorə.



N'kwalà'ə! - Lè'ànkwa!



Once upon a time, Mr. Cock and Mr. Rat were great friends. One day, they both went to their farm, harvested groundnuts, and took home. In the evening, they boiled some and sat near the fireplace eating. Mr. Rat proposed that they should start the “groundnut game.” This game is played by throwing and catching grains of groundnuts over the fire. Failure to catch a grain means giving five grains to the other person. After playing for some time, Mr. Rat threw a grain to Mr. Cock, but it didn’t go all the way but fell in the fire. Mr. Cock foolishly and hurriedly bent to pick the grain up with his mouth, but unfortunately for him the fire burnt all his teeth. So, that is why the cock has no teeth till today. Be careful and honest while you play games and do not play foolishly.

